

# 15 Déli Hírlap

**Felelős szerkesztő és kiadó:** Timişoara, Piata Sf. Oboasge (Széchenyi-utca) 4. Telefonszám: Reggel 5 óra délig 232, délután 29 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 2 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjazásáról szerint.

**GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**VUCHETICH ENDRE DE**

**Előfizetési árak:** Temesvárott és vidéken háború későbbiek havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami újságírók és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / VASÁRNAP / SEPTEMBER 9      ÁRA 4 LEI      BUKARESTBEN 5 LEI      TIMIŞOARA, IV. ÉVF. / 211. SZÁM

**TILTAKOZNAK A BÁNSÁGI NÉMET IPAROSOK A GYÁMKODÁS ELLEN.** Az ipartestületek országos szövetsége ma és holnap Gyergyószentmiklóson nagygyűlést tart, amelyen az erdélyi és bánági iparosság képviselve lesz. **Hellinger Péter**, városi tanácsos, az Eisenberg iparos szövetség elnöke, aki az iparosok országos szövetségének választmányi tagja, átiratot intézett a nagygyűléshez, amelyet arra kér, foglaljon állást az ellen, hogy az iparosságot pártpolitikai célokra akarják felhasználni és személtiségek szerint széttagolni igyekeznek azt. Az iparosoknak egyforma érdekeik vannak, bármilyen nyelvet beszélnek. A bánági német iparosok különben is tiltakoznak a gyámkodás ellen, amelyben őket az erdélyi németek akarják részesíteni.

**AZ ANGOL KÜLÜGYMINISZTER HELYETTESE.** Londonból jelentik: Az angol külügyminiszterium vezetője a külügyminiszter szabadsága idejére a miniszterelnök kérésére **lord Birkenhead** vette át.

**UJABB CSATLAKOZÁSOK.** Angorából jelentik: A török kormány bejelentette Párisban, hogy csatlakozik a Kellogg-paktumhoz. Hasonló bejelentést tett Kína részéről a nemzetközi nacionalista kormány is.

**NEM FIZETI A VASUT A VIZDÍJAT.** Az államvasutak két temesvári pályaudvara, valamint a vasutigazgatóság évek óta nem fizette meg a városi víziműtől igénybe vett víznek az árát. A vasutnak a víziművel szemben fennálló tartozása megközelíti a negyedmillió leit és azt a számtalan felszólítás ellenére sem fizették ki. **Vidrighin Sztán**, a városi vízimű igazgatója, most átirattal intézett a vasúthoz, amelyben kéri, hogy amennyiben a számlát szeptember 15-ig nem rendezik, úgy a két pályaudvartól, mint a vasutigazgatóságtól és az ezekhez tartozó műhelyektől és irodáktól megvonja a vízszolgáltatást.

## Anyja sirkeresztjére felakasztotta magát bánatában egy ötven éves borbélymester

Budapest, szept. 7.

A rákoskereszturi temető öre tegnap reggel rendes körútját végezte, amikor az egyik siron szokatlan jelenséget vett észre. Messziről úgy tűnt fel neki, mintha az egyik sirkereszt mellett egy ember térdelne, aki szorosan simul oda a keresztnek. Közelebb ment és rémülten vette észre, hogy az ember

a sirkeresztre föl van akasztva. A lábai térdben meg voltak hajolva, mert sokkal magasabb ember volt, mint kereszt és azért ereszkedett félig térdelő helyzetbe, hogy a kötél, amelyet a keresztre erősített, teljes bízalommal megfojtja. A temetőőrsz a hullában felismerte **Höning Péter** ötven éves volt magántisztviselőt, akinek a

Baross-utcában jólmenő borbélyüzlete van. Hőningnek két hét előtt meghalt az édesanyja, és azóta naponta kijárt a sirhoz imádkozni. Mindig igen levert és bus volt. Az ör előtte valónapon is ott látta Hőninget a sírok között menni és feltűnően szomorú volt. Valószínűleg anyja halála annyira hatott rá, hogy öngyilkos lett.

## Briand rejtőzik a politikusok véleménye szerint Bratiannu Vinuia állásponja mögött az optansügyben

### Románia állítólag visszavonul

Genf, szept. 7.

A Népszövetség közgyűlés tanácskozásainak homlokterében kétségtelenül az optansügy áll, amely — mint közöltük — szeptember tizenegyedikén kerül a népszövetségi tanács közgyűlésé elé. A kérdés legújabb fázisa az, hogy Románia, hír szerint bejelentette a Népszövetségnek, hogy az optansügy további tárgyalásán nem vesz részt. **Bratiannu Vintila** miniszterelnök ugyanis külföldi tartózkodása alatt fogadta Románia népszövetségi megbízottait, **Antoniet** és **Petrescu Komnen** berlini követet, akikkel az optansügyre vonatkozólag hosszas tanácskozott. A tárgyalások után tegnap délelőtt

napban hozott határozatához, amely szerint Romániát és Magyarországot a közvetlen tárgyalások lefolytatására utasították. Hír szerint a román delegáció tagjai a Népszövetség elnökségénél is bejelentették a fentemlített elhatározást.

A **Journal de Geneve** legújabb száma Románia és az optansok címmel cikket közöl, amelyben ama véleménynek ad kifejezést, hogy a román delegáció kivonulása a népszövetségi tanácsból nyilván csak alaptalan hír.

A lap szerint ugyanis Románia a kisantantot is képviseli a tanácsban és ezért tisztán nemzeti okokból nem vonulhat vissza.

Másrészt — írja a genfi lap — a román kormány állítólag jóakaratu államoktól figyelmeztetést is kapott, hogy ne vegyen igénybe olyan rendszabályokat, amelyek esetleg több bajt mint jót okozhatnának az ügynek.

**Bratiannu** miniszterelnök legújabb távirati jelentések szerint, megcáfolta azokat a híreket, mintha Románia nem volt hajlandó az optansügy újabb tárgyalására. Politikusok véleménye szerint

**Bratiannu** állásponja mögött **Briand** rejtőzik, akinek ugyilátszik sikerült a román delegátusokat engedékenységre bírni.

**Bratiannu** különben a román kölesita ügyében is tárgyal a francia delegátusokkal és szakértőkkel.

**Valkó** magyar külügyminiszter és **Seipel** osztrák kancellár órákon keresztül tárgyaltak és megbeszéltek a két államot közösen érdeklő aktuális politikai kérdéseket. Ezt megelőzőleg **Valkó Prokope** finn és **Molov** bolgár delegátusokkal is tárgyalt. **Valkó** tegnap meglátogatta **Cushendunt** is és egy órán keresztül tartott tanácskozás alatt szóba került az optansügy is.

A népszövetségi közgyűlés tegnapi ülésén a lengyel-litván konfliktus került tárgyalás alá. A szürke lefolyásu ülés egyhangúságát fokozták a lengyel és litván delegátusok véget érni nem akaró beszédei. Litvánia képviselője két órán keresztül szónokolt és a hatás az volt, hogy a népszövetségi tanács tagok egyrésze formálisan elállmosodott.

**Szenzációs őszi vásár megkezdődött Klein Dávid áruházában**

Temesvár-Józsefváros, Bonnaz-utca 14.

Az őszi áruraktár az iskolaév kezdetével mélyen leszállított árak mellett lesz árusítva!

Ismeri szolid kiszolgálás!

Telefon: 12—92.

Kb. 3000 méter férfi gyapjuszövet	140 cm. széles	150 lejtől feljebb
„ 2300 „ női szövetek		65 „ „
„ 3000 „ zefir karton festő		33 „ „
„ 3000 „ Amerika, vászon		25 „ „

Ezenkívül dus választékban barchend 33 lejtől, delén 38, selyemszövet 75, klot 130 széles 75 lejtől színes batist 33, törökös 33, sima selyem 192 lei, kreppe de chine 220, tiszta selyem 425 per méter, paplan 390, lópekroc 350, flaneltakaró 360, fejkendő 25, berlinerkendő 140, posztókendő 300, munkásing 75, alsónadrág 65, rövid 55, gombos 65 lejtől, sportsapka 70, férfinarág 120, munkásöltöny 270, zefiröltöny 650, szövetöltöny 850, gyermekosztüm 225 lejtől, divating 2 gallérral 17, sporting 140, sportzűj 30, Szevter 120, divatszvetter 350 pullover 420, kötött-kabát 450-tól kezdve, férfi szokai 13, női 25, női haris-nya 15, női 35, bőrkabát 270, vadászharisnya 55 lejtől páronként. Ezen kívül számtalan árucikk mind mesés olcsó árakon. 2424

# Orosz hadifogoly magyar felesége és négy magyar gyereke

Temesvár, szept. 8.

Idegen állampolgárnak temesvári tartózkodása sokféle ügyel-bajjal van összekötve. Annyiféle jelentkezésre, illetékfizetésre és szaladgálásra van szüksége, hogy az idegei teljesen felőrölködjön és a vége aztán az, hogy mégis megkapja az ukaszt, hogy nem kívánatos idegen és záros határidőn belül el kell az országot hagynia. Azonban, ha olykor — száz eset közül egyszer — akad egy olyan idegen állampolgár, aki szeretne a maga házába hazatérni, az nem kap engedélyt és azt erővel is visszatartják. Egy ilyen esetről akarunk itt beszámolni.

## A Kárpátokban

Oszipiáne Árkád, aki nemzetiségre nézve örmény és ma harminc hat esztendő, Turkesztánban született és így az orosz cár alattvalója volt. Mielőtt még Kerenszky megcsinálta volna 1917-ben a forradalmat, Oszipiáneak be kellett öltöznie a cár uniformisába és a messzi Turkesztánból a szent Moszkván keresztül vitték, amíg egy napon azt mondták neki, hogy megérkezett a Kárpátokba és most már harcolnia kell a magyarok ellen. Oszipiáne Árkád azonban hamarosan hadifogoly lett és pedig nem a saját, hanem a vezetői hibájából. Mint hadifogoly először lágerbe került, aztán kiadták gazdasági munkára.

## magyar felesége

Igy jutott el Oszipiáne Árkád a turkesztáni Merf városából a temesmegyei Végvárra. A szintiszta magyar faluban nem is érezte magát valami rosszul, mert jól bántak vele, barátságosak voltak, a kedvében jártak. Oszipiáne is megtanult úgy ahogy magyarul és ezt már csak azért is jó volt, mert amikor 1919 elején megismerkedett egy végvári magyar református leánnyal, tudott is neki udvarolni. Az udvarlás hatásos volt, mert Oszipiáne nemsokára megkérte a lány kezét, aki igent mondott és még abban az évben november közepén, megtartották az esküvőt. A turkesztáni örmény a maga ortodosz vallásával feleségül vette a végvári református leányt. Igen boldogok voltak és házasságukból az

évek során egymásután négy gyermek született. A házastársak közös megegyezése alapján mind a négy gyermek református vallású lett. Nagyon szépek, nagyon kedvesek ezek a gyer-

## Vágy a végtelen orosz mezők után

Azonban Oszipiáneot, amióta boldog családi életet él, most egyszerre elfogta a mérhetetlen honvágy. I akarja újra azt a vidéket, ahol a világ legjobb dimnyéje terem. Felébredt benne az óhajítás, hogy visszakérüljön Turkesztánba. Megpróbálkozott vele, hogy levelet ír haza a turkesztáni Merf városba. Hónapok teltek el és egyszerre csak levelet hozt Oszipiáne Árkádnak. A levelet a bátya írta, aki értesítette az öcsét hogy jól van, egészséges, megnősült és jólmenő kereskedése van. Merf azt is, hogy szívesen várja haza családotul az öcsét, akinek apai örök ségét megörizte a részére. A bolseviz-

## És utra kel magyar családjával...

Annyi pénze azonban nincsen, hogy feleségével és négy gyermekével a bizonytalanságba utazzék, mert hátha különben is, ha meg is akarná kockáztatni kapja mégsem az utleveletet. De tenni ezt az utiköltséget, egyelőre nincsen meg a lehetőség reá, hogy Romániából kikerüljön. Megkísérelte, hogy valamelyes utlevelet kapjon, azonban hiába. Tegnap délben beko-

mekek és a magyarok kívül más nyelvezet nem konyitanak. Hiszen ebben nem is lenne semmi baj, mert Oszipiáne feleségével és az egész faluval is csak ezen a nyelven beszél. mustól — írta az idősebb Oszipiáne — nem kell már félni, mert az igen letompult és tiszteli már a magánulajdont is. Asziapiáne a levél birtokában mindent megmozgatott, hogy haza mehessen és magával vihesse magyar feleségét és négy református hitű gyermekét is. Azonban hiába kilineselt száz helyen is, mindenütt azt mondták neki, hogy nem segíthetnek rajta. Megpróbálkozott azzal, hogy írta a varsói és berlini szovjetkövetségeknél, onnan azonban azt a választ kapta, hogy csak akkor adhatnak neki utlevelet, ha személyesen jelentkezik érte.

talán tudnak számára segítséget. És a Magyar Párt jogvédő irodája valóban fel is karolta Oszipiáne Árkád ügyét. Megkísérelte, hogy számára egy Lengyelországba szóló utlevelet szerezzon. Vargóban aztán a továbbutazásra majd ad neki a szovjetkövetség. Ha pedig az utlevelet megszerzése esetleg mégsem sikerül, akkor megkíséreltik, hogy Oszipiáne is valamelyes megoldás, mert Lengyelországból már könnyebben vergődik haza, ahová olyan nagyon vágyik.

## Hétfőn kezdődik

### az idegen állampolgárok bejelentésének kötelezettsége

Temesvár, szept. 8.

A temesvári állambiztonsági vezérfelügyelőség ezúttal ismételt felhívja a Temesvárott élő külföldi állampolgárok figyelmét arra, hogy az országban való további tartózkodásuk meghosszabbítása iránti kérévényeiket szeptember tizedikétől szeptember huszonötödikéig feltétlenül nyújtsák be. Az alkalmazásban levő és szakképzett külföldi állampolgárok tartózkodásának meghosszabbítására vonatkozó kérévényeket az illető vállalat kötelez benyújtani, ahol az illető alkalmazásban áll. Ebben a kérévényben meg kell jelölni, hogy az illető milyen szakmun-

kat kört tölt be, esetleg csatolni kell a szakképzettségéről szóló bizonyítványokat is. A munkaadók az egyéni kérévényeken kívül még külön jegyzéket is tartoznak benyújtani a náluk alkalmazásban álló külföldi munkásokról. Azok a szakmunkások, akik most nem állnak alkalmazásban, saját maguk kérhetik a meghosszabbítást. Ugyanigy járnak el azok a külföldiek is, akik saját cégük alatt dolgoznak. A kérévényekhez csatolni kell a bilet de libere potreceret és igazolványt, hogy mióta van az illető az országban. A meghosszabbítás fölött az október elsején összetülő bizottság dönt.

## A külföldi tőke bizalma kölcsönajánlatokban nyilvánul meg a temesvári házépítési mozgalom iránt

Temesvár, szept. 8.

A temesvári Házépítő Szövetkezet teljes komolysággal fogja fel a feladatát és minél gyorsabban igyekszik programját megvalósítani. Tegnap olyan tervet vetett fel a szövetkezet végrehajtóbizottsága, amely lehetővé teszi, hogy ebben az esztendőben már legalább husz családi ház tető alá ke-

rüljön. A szövetkezet az akcióba bele akar vonni olyanokat is, akiknek nincsen szükségük reá, hogy maguknak építsenek, akik azonban tehetősek ahhoz, hogy a mozgalmat anyagilag támogassák. Ezek részére a szövetkezet ezer leies részjegyeket bocsát ki, amelyek után nyolc százalékos kamatot biztosít. A szövetkezet felhívást

intéz bankokhoz, gyárakhoz, részvénytársaságokhoz, vállalatokhoz és gazdag magánosokhoz és arra buzdítja őket, hogy ilyen részjegyeket jegyezzenek. Amennyiben eunek az akciónak sikere lesz, úgy legalább husz olyan szövetkezeti tag részére, akik a maguk befizetését az építéshez — a költségeknek húszhárom százalékát — teljesítik, a házakat még ebben az évben megépítik és tető alá hozzák. Ezek a részjegyek öt évi részletben is fizethetők. A hollandiai pénzesoport, amely a Házépítő Szövetkezetnek — miként megírtuk — milliós kölcsönt ajánlott fel, már sürgeti a kölcsön lekötését és legközelebb a végrehajtó bizottság egyik tagja a kamatláb és a fizetési részletek megállapítása végett ki is utazik Hollandiába. Egyébként a szövetkezet hasonló ajánlatokat kapott németországi és svájci nagybankok részéről is, ami annak a jele, hogy a külföldi tőkének nagy bizalma van az akció iránt.

**Most kezdődik a gyors-és gépirási tanfolyam**  
Bohn Mariska  
Gyárváros, Uri-utca 11.  
1895

**Tanuljon az Erzsébet-városban a nyilvános jogu Babeuné Ambrus Irén iskolában.**  
Tirok-utca 78.  
Román, német, magyar egységes gyorsírást, gépirást, helyesírást, levelezést, szépírást. Havonta új tanfolyam. Mérsékelt tandíj.

Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedő egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűviz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz az által, hogy a béltartalmat kimáztassa a túlzott eldudományozó tápszállatokról kétségtelenné tették, hogy a Ferenc József viz egész sereg félföldi hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást s így nagy megkönnyebbülést okozott. Kapható gyógyszerárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben. 1683

**Porcellán és üvegárak**  
mélyen leszállított árakon — míg a készlet tart — folyó hó 11, és 12-én a  
**Porcellán-ház „Stern”**  
Belváros, Szécsényi-ház eladatnak. 2604

**Orvos urak figyelmébe!**  
Műszerraktárunk leépítése következtében összes orvosi műszereinket mélyen leszállított áron árusítjuk.

Szíveskedjenek készletünket vételkényszer nélkül megtekinteni.

Ugyanott mindenféle optikai, egészségügyi és fodrászati cikkek mélyen leszállított áron kaphatók.

**DOBOS-üzlet**  
Józsefváros, Hunyadi-ut és Misis-utca sarkán. Telefon 9-71.

**Értesítés!**  
Megnyílt a **RECORD**  
Tricotage és harisnyaáruház Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám. Csendes papirkereskedés melétt, Oriási választék női, férfi és gyermekharisnyákban. Nagy raktár kötött mellény, pullover, kötött kabát és női costum garnitúrákban. Milanese selyem nadrág, combinais, férfi és női sálak vállkendők stb. stb.  
**Olcsó, szolid, szabott árak!**  
Megtekintés vételkényszer nélkül. Tisztelettel **RECORD**  
Tricotage és harisnyaáruház Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. Csendes papirkereskedés melétt.

**Megnyílt!**  
**KONTAKT**  
Tul. SPARGER

**Autó-, elektró-, rádióteknika**  
**TEMESVÁR-BELVÁROS, TŐZSDE-UT 3.**

**Akkumulátor**  
töltés, szakszerű rádió műhely.  
**Telefon 14-56**

# A temesi parasztnábob feljelentést tett egy temesvári pénzügyi igazgatója s felügyelőbizottsági tagja ellen

Temesvár, szept. 8.

Szövevényes ügy foglalkoztatja a temesvári ügyészséget, amelynek középpontjában M i e u János, a Temesvári Hitelbank igazgatója és Schröder István, a pénzügyi felügyelő bizottságának tagja állanak. C i o n e a Gábor egresi parasztnábob ugyanis család és magánokirat hamisításért feljelentést tett miniketőlük ellen. A feljelentés adatai szerint M i e u és Schröder fondorlattal aláíratták Cioncával egy üres papírlapot, ezt később olyan szöveggel töltötték ki, amely szerint Cionca, mint a pénzügyi igazgatója tagja,

egész vagyona felősséget vállal a banknak a hitelezőkkel és betétesekkel szemben fennálló tartozásaiért.

Utóbb M i e u megkérte Cionca unokájának a kezét is. Az okirat aláírása után pár napra — mondja tovább a feljelentésben Cionca ügyvédje, Subtire Jonel dr. — a hitelezők jelentkeztek Cioncánál a pénzügkért, aki így tudta meg, hogy mit irattak vele alá. R a d u l e s c u Aurél ügyész vezetése ebben az ügyben a nyomozást és úgy M i e u t, mint Schrödert előállíttatta az ügyészségre, kihallgatásuk után pedig M i e u ellen csalásért, Schröder ellen pedig büntető minőségben mindkettőjük letartóztatását kérte a vizsgálóbírótól. Tegnap délelőtt J o n a s c u vizsgálóbíró hallgatta ki M i e u t és Schrödert.

M i e u kihallgatása során erélyesen védekezett a család védje ellen. Előadta, hogy tényleg kiment Schröderrel együtt Egresre és ott Cioncának felajánlotta a Temesvári Hitelbank egyik igazgatói tagságát.

Cionca ezt el is fogadta. Ezután második szor ugyancsak Schröder kíséretében megjelent Cioncánál és magával hozta azt a szokásos okiratot aláírás végett, amelyet ilyenkor minden pénzügyi igazgató aláír. Ebben az iratban az állott, hogy Cionca tudomásul veszi igazgatói taggá történi megválasztását és természetesen az intézet üzletmenetéért vagyonaival felelősséget vállal. Tagadta M i e u, mintha Cioncával üres papírlapot iratott volna alá és mintha Cionca nem tudta volna, mit ír alá; annál is inkább, mert az aláírást hat tanu jelenlétében eszközölte.

Semmi alapját nem látja a büntető feljelentésnek, mert a Temesvári Hitelbank aktív a hitelezők érdekei biztosítva vannak.

A bank most nyert meg egy másfél millió dináros pert és ennek a négy millió leit kitevő ellenértékét már legközelebbi napokban megkapja. Cionca csupán a szokásos igazgatói tagsági kötelezvényt írta alá. Elismerte, hogy egy másik ügyből kifolyólag a reaeső huszonhatezer leiert kötelezettséget vállalt, ezt azonban hajlandó bírót letétbe helyezni. Schröder hasonló értelemben vallott. M i e u és Schröder

kihallgatása a déli órákig tartott és ekkor hirdette ki Jonascu vizsgálóbíró döntését, amely szerint

az ügyész letartóztatási kérelmét elutasítja, mert M i e u, valamint Schröder letartóztatására nem lát indokot fenforogni.

Jonascu vizsgálóbíró tovább folytatja ebben az ügyben a nyomozást és a

jövő héten — ha addigra ai felek meg nem egyeznek — kihallgatja a tanukat is. Radulescu ügyésznek három napi idő áll rendelkezésre, hogy a vizsgálóbírói döntés ellen a törvényszékhez felebbezzon. Eddigélé az a helyzet, hogy sem M i e u, sem Schröder egy pillanatig sem voltak letartóztatásban.

## Meculescu Sándor temesvári táblai főügyész lett

Temesvár, szept. 8.

A temesvári táblai ügyészségen tegnap nagyjelentőségű személyi változás történt. Az igazságügyminiszertől ugyanis a temesvári tábla főnökéhez átirat érkezett, amely szerint S t i n g h e János eddigi temesvári táblai főügyészt a temesvári ítélőtáblához osztja be, táblai főügyészi teendőket ellátásával pedig M e c u l e s c u Sándor temesvári táblabíró bízta meg. A bírói szervezeti törvény értelmében ugyanis a táblai főügyészt nem nevezik ki, hanem királyi rendelettel megbízást adnak ezen állá nak a betöltésére. Meculescu Sándor megbízása végleges és az új táblai főügyész tegnap már át is vette hivatala vezetését. Meculescu Sándor egyik

legtehetségesebb tagja a bánági bíróknak és kitűnő képességei révén aránylag fiatalon került ebbe a megtisztelő pozícióba. Meculescu már közel tíz éve működik Erdélyben és a negyedik éve teljesít Temesvárott szolgálatot. Aradon főügyész, utóbb temesvári táblai főügyészhelyettes, tavaly pedig táblabíró lett, míg most a táblai főügyészség vezetését bízták reá. Az új táblai főügyész közvetlen modoru, rokonszenves férfi és a temesvári társaság kedvelt tagja. Kitűnő jogásznak bizonyult, aki főügyészhelyettesi és táblabírói működése alatt jogászai tudásával és szónoki képzettségeivel ismételtelen feltűnt.

## Orvosi szerepet vállalt a vasútigazgatóság, amikor tisztviselőinek külföldi utazásáról van szó

Temesvár, szept. 8.

Az egyes államok vasutai között az a szokás áll fenn, hogy egymás tisztviselőinek szabadjegyeket engedélyeznek. Ilyen vasúti szabadjegyeket kapnak a román államvasutak tisztviselői is a magyar vasutakon. Ezeket a vasúti szabadjegyeket a vasúti vezérigazgatóság utján kéri mindig a tisztviselők és eddig nem is volt e tekintetben semmi korlátozás. A korlátozást, amely most életbelépett, nem is magyar államvasutaknál találtak ki, hanem a CFR vezérigazgatóságánál. A vezérigazgatóság ugyanis körrendeletet

bocsátott ki, amelyben kijelenti, hogy csak azoknak a romániai vasutasoknak kérését továbbítja magyar vasúti szabadjegyek elnyerése iránt, akik hitelesen igazolják, hogy Magyarországra tanulmányutra mennek, vagy pedig orvosi kezelést akarnak igénybevenni. Az orvosi kezelésnek azonban feltétlenül olyannak kell lennie, amely Romániában nem kapható meg. Mindenestre igen furesa, hogy a hivatalfőnökök határozzák meg, vajjon valakinek olyan-e a betegsége, amelyre külföldi orvosi kezelést szükséges igénybevenni, vagy sem.

## A pénzgyártó álhirlapiró büntetésével együtt beismerte, hogy közösen követték el a hamisítást

Beeskerek, szeptember 7.

Jelentettük, hogy a nagykikindai rendőrség letartóztatta pénzhamisítás miatt R e i s e r Lajos dr. ismert álhirlapirót, továbbá L e i c h i n g e r Fedor fényképészt és annak fivérét Leichinger Oszkárt. Mindhármát Beeskerekre szállították. A vizsgálóbíró most folytatta a kihallgatásokat. Reiser Lajos dr. töredelmes beismerést tett. Elmondta, hogy újságírással foglalkozott, de nem bírt boldogulni és ez év tavaszán rávette Leichinger Fedort, hogy együtt kövessék el a pénzhamisítást. Egy háboru előtti száz dinárosról rajzot készített, majd kliséit es-

náltatott. A pénzhamisítást ő maga végezte Leichinger laboratóriumában, azonban a hamisítást Leichinger finanszírozta. Augusztus 10-én Leichingernek sikerült az első száz dináros bankjegyet elhelyezni a moziban, mire másnap Nagyikindára utaztak, ahol azonban a harmadik százdináros elhelyezésénél rajtaesípték őket. Leichinger Fedor szintén teljes beismerésben van. Azt mondja, hogy ellenezte a pénzhamisítást, de arra Reiser dr. annyira rábeszélte, amíg beleegyezett a hamisításba. Leichinger Oszkár nem érzi magát bűnösnek, tudott ugyan a hamisításról, azonban nem vett részt.

A bátyja arra kérte, hogy egy csomag kész hamisítványt rejtessen el. Ezt meg tette, de semmi más részessége az ügyben nincsen.

## A posta önkényeskedése a telefonelőfizetőkkel

Temesvár, szept. 9.

Kaptuk a következő levelet: Tekintetes szerkesztőség! Telefonelőfizető vagyok és mivel vidékkel is szoktam beszélgetéseket folytatni, van interurbán beszélgetésekre ötszáz lei betétem. A beszélgetéseim rendszerint egy hónapban ennek felét teszik ki és minden hónap elején — amikor a posta pénzbeszedője jelentkezik — ki szoktam ezt egészíteni ötszáz leire. Csak éppen júniusban történt, hogy többet beszéltem vidékkel a szokottnál, Julius elsején ötszázletről szóló interurbán számlát mutattak be nekem, amelyet be is váltottam. Júliusban és augusztusban akadálytalanul folytattam vidéki beszélgetéseket. Szeptemberben azonban már hiába kértem vidéki számokat, a posta azokat nem kapcsolta. Mikor végre ezt megreklamáltam, azt a felvilágosítást kaptam, hogy ötszáz leies letét mellett nem beszélhetek vidékkel, hanem azt legalább ezerötszáz leire kell kiegészítenem. És mindez azért, mert egyszer egy hónapban hét lei árával többet beszéltem, mint a mennyi letétem volt, bárha azzal sem maradtam adós. És ezentul is csak két-háromszáz lei árát fogok beszélni havonta. Tehát miért legyen ezerötszáz leies letétem?

## A honvágy elvette egy fiatal legény eszét

Pozsony, szeptember 7.

Szörnyű mézszárlást vitt véghez Boleráz községben egy Nemcsek János nevű tizenkilenc éves legény. Nemcsek a Zsolna melletti Bella községből került anyjával együtt Bolerázra, de állandóan a honvágy gyötörte és buskomorságba esett. Tegnapelőtt este három deci bort ivott, majd hazament és előkeresett egy bajonettet, amelyet eldugva tartott. Ezzel odahaza valóságos szitává lyuggatta a butort, majd anyjára támadt, akinek azonban sikerült elmenekülni. Nemcsek azután kirohant a házból, szürnyával agyonszurt egy kutyát, erre bement M a k o v i c s János gazda udvarára, ott meggyújtott egy nagy káza szalmát, bement a házba, Mackovicsot és két fiát összeszurkálta. Végül felmászott a padlásra, ahol Mackovicsné aludt a leányával, ezekre is rátámadt, de a két nő leugrott. Az ugrás következtében Mackovicsné eltörte a lábát. A legény azután, mint ha mi sem történt volna, lefeküdt aludni. A csendőrök kötözték össze álmában a legényt, akinek esze nyilvánvalóan megzavarodott.

### Felhívás!

Alulírottak a Schlanger Izidor-féle vendéglőbe IV., Bonnáz-utca 12a mint társak belépni szándékoznak, ez okból a netaláni hitelezők felhívhatnak, hogy követeléseiket 5 napon belül alulírottaknál jelentsék be. Packi F. és Bastius A. IV., Bonnáz-u. 12a. 2820

## Még csak néhány hálószoba és 1 uriszoba

továbbá: **amerikai irodabutorok, motorok, tizedesmérleg, kézikocsi stb.**

igen olcsón kapható a felszámolás alatt lévő **SPIRA és DRUCKER** butorgyár eladási üzletében:

**BELVÁROS, Jenő herceg-utca 7**

**az udvarban**

# Hírek

## A zsebkendő

Amár nélkülözhetetlen ruhadarabunk, — fedezi fel szenzációs leleménységgel egy olasz orvosi szaklap — de ha egészségügyi szempontból tekintjük, be kell vallanunk, hogy a legnagyobb képtelenség, melyet a kultúra beremtett... Ezt a nézetet — folytatja a cikkíró — minden orvos kénytelen elismerni. Zsebkendőnkben állandóan fölraktározunk s magunknál tartjuk a baktériumokat. De ha elvetjük, mit kaphatunk helyébe? Kétségtelenül fogkosabban cselekszenek egészségügyi szempontból a japánok, akik papír-zsebkendőt használnak, melyeket azonnal eldobnak, mielőtt beléjük fújták az orrukat. A cikkíró azt indítványozza, hogy ezt a rendszert tökéletesítsük s alkalmazzuk a modern élet követelményeire. — Ha az utcák, villamosok, kávéházak tele vannak ilyen eldobott papír-zsebkendőkkel, — írja — az még nagyobb veszedelmet jelentene a közegészségre. Ennélfogva apró papír-zsebkendőt kellene gyártanunk, puha s vízhatlan papírból, melyet tucatjával árusítanának, borítékokban. Ez a boríték két részre lenne osztva: az egyikben az új zsebkendőinket tartanánk, a másikban a már használtakat. Miután a boríték megtele használt zsebkendővel, azt bezártan bedobnánk az uttesteken, kávéházakban felállítandó gyűjtőszekrényekbe.

Aki elolvassa ezt a cikket, melyet egy tudós orvos írt, az az okfejtése nyomán tökéletesíti találmányát. Arra a zsebkendőt nem papírból, hanem vászonból készítenék, melyeket időnként ki is lehetne mosni. Szóval — fölfedezi a vászonzsebkendőt!

A DÉLI HIRLAP legközelebbi száma a mai ünnepre való tekintettel kedden korán reggel a rendes időben jelenik meg.

— Hohenzollern herceg Bukarestben. Bukarestből jelentik: Ma a fővárosba érkezik Hohenzollern herceg, az elhunyt Ferdinánd király unokaöccse. A herceget a határon Dimitriu közlekedésségi miniszter fogadta.

— A józsefvárosi bucsu. A józsefvárosi bucsu alkalmával vasárnap délután kilenc órakor K. a y s e r Lajos prelátnak a józsefvárosi plébániatemplomban ünnepi nagymiséét mond, R e c h K. Géza gyárvárosi esperes-plébános pedig magyar és német prédikációt tart. Misa alatt a Schubert-Liederkrantz dalárda ad elő egyházi énekeket.

— Murariu Sándor dr. ügyvéd lett az új temesvári közjegyző. Bukarestből jelentik: Plausich Mátyás lemondásával megüresedett temesvári közjegyzői állás ügyében az igazságügyi miniszter tegnap meghozta döntését. Ezért a közjegyzői állásért tudvaleg heves harc indult meg és huszonegy pályázó akadt, akik közül a temesvári közjegyzői kamara tizenhárom ajánlatot fogadott el és azokból nevezte meg jelöltjeit. Legjobb esélye volt Murariu Sándor dr. Karánsebesi ügyvéd, volt Avereseanus képviselőnek és Suciu János dr., a Kolozsvári ügyvédi kamara tizenhárom tagjának. Bukaresti jelentés szerint tegnap Murariut nevezték ki a Plausich Mátyás lemondásával megüresedett közjegyzői állásba.

— Finta rendőrtiszt gyászja. Finta Istváné, Finta István temesvári rendőrtiszt felesége ötvenöt esztendőskorában meghalt. A megboldogultat férje, két leánya, édesanyja és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése ma délután öt órakor megy végbe a Tirol-utca 37. számú gyászszobából.

— A rendőrség köréből. Rode Sándor rendőrigazgató, az erzsébetvárosi rendőrkormányzat vezetője, egy hónapi szabadságáról visszatért és újból átvette hivatalának vezetését. Mac Miklós rendőrkormányzó, aki az Erzsébetvárosban teljesít szolgálatot, ma kezdte meg egy hónapi szabadságát.

— Bucsu a mehalai templomban. A bucsu a Mehalában szeptember hó 16-án lesz. A hitközségi tanács V a r g h a Aladár elnök buzgó vezetése mellett nagy előkészületekben a z e népünnepély minél fényesebb sikere érdekében. Mint eddig is, a vig-bucuspárok, előtánc, tánemutatság és különféle mulajtató mutatványok nagyban fognak hozzájárulni a kedélyes hangulat emeléséhez. A tánc a G i m p e l-féle vendéglőben lesz. Aki jól akar mulatni, ezúton felhívatik ezen ünnepélyen való részvételre.

— A jugoszláv tenniszbajnokság eredménye. Zágrábból jelentik: A jugoszláv tenniszbajnokság férfipáros döntőjét a Lupp-Dörner pár nyerte meg a Winterstein-Artens osztrák pár ellen 7:5 és 6:4 arányban. A férfifegyvesben a bajnok Winterstein, a második Dörner.

Szeptember 16-án este 9 órakor

a  
berlini Blüthia szinfonikus  
zenekar hangversenye  
Jegyek a színházi pénztárnál.

Farsang tündére. Kálmán Imre gyönyörű operettje, a Farsang tündére ma és holnap este kerül színre a színházban a Bánsági Közművelődési Egyesület műkedvelőinek előadásában. Az egyes szerepeket Faragó Erna, Konlechner Gizi, Sántha Gini, Sántha Piri, Rosenzweig Irén, Nárdá Ica, Schröbel Ica, Csermák Lajos, Sztájes Dusan, Szegedi Rezső, Reichardt Alajos, Bakos László, Rosenzweig Jaks, Kohn Miksa, Petrucz Győző, Csátary Rezső, Keszler Rezső, Bizám Géza alakítják. A rendezés Bakos László munkája, az énekeket Tolnay Béla karnagy tanította be, aki egyben a zenekart is vezényli, a táncokat pedig Begovics Emil tanította be. A két előadásra a jegyek a színház nappali pénztáránál, valamint este az előadások előtt kaphatók.

— Három érdemes férfi jubileuma. A temesvári villanytelepen ma három érdemes alkalmazott ül jubileumot. Ma huszonöt éve annak, hogy Bader Ernő főszereplő, Klein Frigyes és Sephreiber János szerelők a telep szolgálatába léptek. Mindhárom jubiláns az évek hosszú során szorgalmával tünt ki. Tiszteletükre ma este bankettet tartanak a Pacsirtamező vendéglőben, amelyen Miklósi Kornél dr. igazgató vezetésével a villanytelep egész személyzete részt vesz.

— A Pankotai Népbank esőiben. Aradról jelentik: A Hegyaljai legtekintélyesebb pénzintézete esőibe került. A Pankotai Népbank gazdasági egyensúlya már régebben megbillent és minden igyekezet hiábavaló volt, hogy az intézetet megmentés. A betérjesztett esődkérvények alapján az aradi törvényszék az intézet ellen elrendelte a esődöt. Tömeggondnok Barsan dr. világozi ügyvéd lett



— Kilakoltatott bárónő. Megirtuk, hogy özvegy Rajasich Adrienne bárónő és fivérei, a Kanadában levő Csávossy József és Csávossy Lajos bárók között hosszú pereskedés folyik a fényi kastély miatt. A bíróságok minden fórumon úgy döntöttek, hogy a kastély a Csávossy bárók tulajdona és abból Rajasich bárónőnek ki kell költöznie. Minthogy ezt többszöri felszólítás után sem tette meg, az elcsúsztatott munka jelent meg a kastélyban, akik a esendőség aszisztálása mellett özvegy Rajasich bárónőt két leányával együtt a kastélyból kiköltöztették.

\* G. Janura Jenny, higienikus és ritmikus torna tanárnő, külföldi tanulmányutjáról, új és gazdag tananyaggal hazaérkezett és iskoláját szeptember 15-én nyitja meg. Érdeklődni és beiratkozni lehet egész napon át gyárvárosi villa Dr. Fehér Kristóf. (A gyárvárosi moziival szemben.)

— A esőd alól feloldott aradi pénzintézet. Megirtuk, hogy az Aradi Egyesült Bank ügyében a temesvári ítélőtábla már másodszor oldotta meg a pénzintézet ellen elrendelt esődöt. A táblai ítéletet tegnap küldötték el az aradi törvényszéknek, amely azt kikébesíti L u t a i Liviusz dr. esődtömeggondnoknak azzal, hogy a esődöt oldja fel, a bank kulesait, könyveit és papereit pedig adja át a felszámolási bizottságnak.

TART TOVABB A KÉMFOGDOSÁS. Prágából jelentik: Az utóbbi hónapokban Csehszlovákiában több magyar egyetemi hallgatót ítéltek el, akiket azzal vádoltak, hogy Magyarország javára kémkedtek. Hyen vádadal terhelten állott most a törvényszék előtt Ladányi János munkási joghallgató, kait öt évi súlyos börtönnel ítéltek.

— Szigoruan megbüntetett pékek. R a i n Lázár rendőrfelügyelő ellenőrző utja során azt a megállapítást tette, hogy több józsefvárosi pékmesternél nem lehet az előirt fél barna kenyeret kapni. A pékmesterek ellen megindította az eljárást és ügyükben tegnap ítélték a második számú városi járásbíróján T a r c i n i u s vezető járásbíró. A bíróság A n a u Anna, Ehling Fülöp és K l e i n Salamon pékeket egyenkint fogházra és huszezer lei pénzbírságra ítélte. D e u t s c h Emanuel pékmestert, mert az árakat nem függesztette ki, tíz napi fogházra és háromszáz lei pénzbírságra ítélte a járásbíró.

— Elitelt cigarettacsempészek. D e á k András és B o t t y á n Imre kereszteti lakosokat a tavaszkor a határőrök tetten érték, amint jogoszláv cigarettákat csempészték be az országba. A cigarettát elkobozták tőlük és hatvanezer lei pénzbírságot vetettek ki rájuk. Amennyiben ezt a bírságot nem fizetik le, úgy azt hat havi fogházra változtatják át.

A színházban

Hétfőn 10-én és kedden 11-én

Rátkai operettesték

színre kerül Éva grófnő és Árvácska Rátkával a főszerepekben. 2629

— Biztosította és megmérgezte cselédjét. Szabadkáról jelentik: Neumann Károly harminchat éves szabadkai soffőr néhány hónap előtt száz ezer dinárra biztosította a cselédjét, Pintér Mária. A biztosítási összeget pontosan fizette, most pedig bejelentette, hogy Pintér Mária meghalt. A cseléd mindössze pár napig volt beteg. A biztosítási intézet feljelentésére Pintér Mária ekshumáltak és megállapították, hogy mérgezés áldozata lett. Erre Neumann Károlyt és anyósát, K l a d e k Félixné letartóztatták.

\* Asztaloszszerzők, valamint kovácsok, lakatosok, bádigosok, építőmesterek részére szerzőszámok leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

Vas- és festéküzlet

a piacon olcsó házbérrel kedvező feltétellel átvehető

Gregonovits József, Lipova, Banat

Zsák

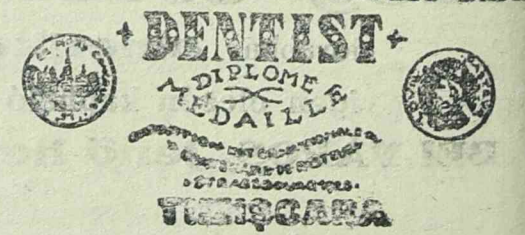
Zsineg

Kárpitos kellékek

Singer Bertik, Gyárváros, Fő-utca

Telefon: 13-25. 1153

JULIUS LINK



George Lazar (Szabó) I.

„Asigurarea Poporului“

S. A. R. de Asigurări Generale :: Általános Biztosító R.-T.

Részvénytőke 30,000.000 Lei

București, Strada Stravropoleos 5.

Telefon: 349/89

Telefon: 349/89

Az igazgatótanács:

Elnök: Ion Th. Florescu, volt miniszter, képviselő. Alelnök: Jean Niculescu, ügyvéd, birtokos

Tagok:

Chapus Jean, bankár, Páris  
Dutulescu Gr., a „Tiparul“ igazgatója  
St. Morarescu Adria, a társaság adminisztrátora  
Codreanu Ion, ügyvéd, a társaság adminisztrátora  
Niculescu Jean, ügyvéd, birtokos  
Georgescu Col. C. a Marmorosch, Blank és társa bank ügyésze  
Popescu A., a Banca Agricola igazgatója Alexandria  
Stănescu Tn. mérnök, adminisztrátor a Soc. Petroliere „Vega“ és „Concordia“-nál  
Treianescu V., birtokos, volt szenátor

Felügyelőbizottság:

Cocorascu D. L. Expert contabil. Jordanescu Gh., a Banca Funciara a Romaniel igazgatója, Negreanu Th., doktor juris, ügyvéd

Előad bármilyen biztosítást, u. m.: Élet-, tűz-, szállítmány-, haláleset népies élet-, kölcsönös biztosításokat, a legelőnyösebb és legmodernebb feltételekkel Képviselek és ügynökök az egész országban! Kérésünk az illis ügynököket!

# Hervad már

Temesvár, szept. 9.

„Hervad már ligetünk, lombjai hullanak...” — mondja bánatos soraival a költő és így szeptember elején, Kissasszony napja táján föl kell idéznünk ezeket a sorokat, mikor már hullanak a levelek és a borongos, hűvös esti szél elküldi felénk őszi sóhaját. Még ugyiszólván el sem mult a kánikula, még el sem felejtettük az ájulatot előidéző forró napokat és már itt van az ősz. Minden átmenet nélkül, mint ahogy a kánikula tört reánk egyik napról a másikra.

A hervadás bágyasztó szele végigfut rajtunk, akik enyhülést keresünk a nyárvégi délutáni nap sugaraiban és dacára minden optimizmusnak éreznünk kell, hogy az idő könyörtelenül elfut felettünk és hogy keretlenül is itt van az ősz, tompa, rozsdabarna színeivel és azzal a hangulatával, mely eszünkbe juttatja az elmúlást...

Minden elmúlik egyszer... Elmúlik a zajos, jókedvű fiatalság, továszállanak a duhaj évek, tompulnak a nagy szerelmek, semmibe vesznek az ábrándos, szerelmes esték, elkopnak az ambíciók, szertefoszlanak tervek és akarárok; minden kopik, foszlik, mulik, semmivé lesz, hogy helyet adjon egy másik fiatalabb életnek és akarásnak. Mindennek a földözését az ősz hozza meg nekünk.

Még a nyárvégi nap kellemes sugara mutatkoznak napközben a kertek bokrai és virággyai fölött, de már elmúlás szele borzolgatja a fákat és suttogva regéket mesél az Őszről. Ebben a hangulatban írta Petőfi egyik leggyönyörűbb költeményét, melynek sorai között ott van elrejtve a költő borongós hangulata, mellyel az elmúlásnak áldozott. Akkor is még nyíltak a kert virágok, amikor ez a világszép

vers megszületett, akkor is még zöldre a nyárfa az ablak előtt, de már messziről látszott a hegyek téli ruhája, a hótakarta bérei tető... És akkor is már hosszú vándorútra keltek a fecskék, a tavasz kedves hirnökei, kiknek hideg a mi ősziünk és telünk s inkább a messzi világrészek vándorútját választják, mintsem ittmaradjanak az elmúlás hangulatában.

Hervad már... Igen, hervad és sárgul minden s a virágok leveleivel együtt lehullanak reményeink is, melyeket óva és féltve tápláltunk tavasz óta. Már elmúlt. Már vége... Új gondok kezdődnek, új őszi és téli gondok, melyek új barázdákat vonnak homlokunkra és gondterhesebbé teszik arcunk amugy is komor külsejét. Pedig de jó volt elfelejteni a nehéz téli hónapok szenvedéseit, amíg tartott a tavasz és a nyárból, de jó volt nem gondolni arra, hogy mi lesz velünk, ha majd újra hull a hó és tüzelő nélkül kell dideregnünk a kispolgári-szegényes lakásunkban. De jó is volt... És most már mindennek vége. Elmúlt, mint egy szép hangulat, mint egy álom, melyet magunk választottunk magunknak és mintahogy elmúlik minden, ami mulandó ezen a sokszor vidám, de legtöbbször szomorú földön.

Hiába tiltakozunk, hiába akarjuk megállítani az idő haladását, minden hiába. A természet rendje örök és a gyarló emberek csak egy választása van: hozzáidomulni. A távozó fecskékkel és a lehulló levelekkel együtt elmúlik a mi kedvünk és gondtalan fiatalságunk is és ami megmarad borongós, hideg őszi és téli estékre, az már csak könnyes, fájdalmas visszamlékezés arra, ami egyszer volt... de soha többé nem lesz már újra... Mert elmúlt... mert ősz van...

(K. E. K.)

— Veszedelmes tűz egy bányási községben. Németség közegben Bann Miklós gazda udvarán meggyulladt egy szalmakazal és leégett. A kár háromezer lei. A tűz átesapott Bily Jakab szomszédos házára, amelynek padlásán hatezer kilogram buza volt. A ház a búzával és számos felszerelési tállyal együtt leégett. A kár ötvenezer lei. Hogy a tűz nem öltött nagyobb arányokat az a billédi, bogárosi és pészaki önkéntes tűzoltóságok munkájának köszönhető.

— Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében négyfogásos ebéd kenyérral és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapott sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: Szombat: gomba leves, kalarábé főzelék tükörtojással, sertés karaj burgonyával és salátával, gríz felfújt. Vasárnap: ragu leves, töltött káposzta, sült töltött csirke garnirozva salátával, rétes. Hétszó: dzsuzvecsa leves, burgonya főzelék feltéttel, gombás borjú szelet, palacsinta izzel.

— Megszökött egy sikkasztó községi bíró. Jasiból jelentik: Falticeni község Garlea János nevű bírója napok előtt nyomtalanul eltűnt. Minden valószínűség mellett szól, hogy a községi bíró jelentékeny összeg el-sikkasztása után külföldre szökött. Az eddigi híradások arról szólnak, hogy a bíró által elsikkasztott összeg több millió leit tesz ki.

— Freund Leó zongoraművész és okleveles zenetanár külföldi hangversenykörútjáról visszaérkezett és tanítását megkezdte gyárvárosi Kossuth-tér 4. szám alatt.

— Csendélet a Mehalában. Sava Árkád harmine éves mehalai lakatos éjszaka hazafelé tartott, amikor három ismeretlen alak megrohanta és több késszurással a bal karján megsebesítette. A vérző ember elment a rendőrségre, ahol az esetről jelentést tett. A rendőrség részéről értesített mentők bekötötték a sebeit és a kórházba szállították.

**A SZÁZÉVES TOLSTOJ.** Ma, szeptember kilencedikén lesz száz esztendeje annak, hogy az emberiség egyik legnagyobb gondolkodója, Tolstoj Leó gróf az orosz pusztán megszületett. Nagysága előtt minden nemzet meghajol hódolattal és könyvet mindenkor örökbecsűek lesznek. Születésének mai évfordulóján minden nemzet áhitattal fordul a Tolstoj-muzeummá alakított Jasnaja-poljanai ház felé, amelyben Tolstoj nagy munkáit írta. Az orosz szovjet, amelynek pedig Tolstoj eszméi nincsenek inyere, szintén meghajtotta az elismerés zászlaját előtte és megengedte, hogy szobrát felállítsák és kiadta összes munkáit.

## Megérkeztek

a legújabb őszi árak u. m. Poulowerek, kalapok, ingek, nyakkendők, harisnyák, gallérok stb. legolcsóbbtól a legfinomabb minőségig, beszerezhetők. 2501

„Gentleman“ cégnél Cetate, Strada Merzy No. 6. (Galgon-ház)

\* Bányai Szanatorium Timisoara Strada Obodescu (Holló-utca) Nr. 2, felvesz sebészeti, nőgyógyászati, szülészeti, orthopédiai, bel-, gyermek-, ideg-, bőr- és nemi-, szem, fül, orr- és gégebetegeket. Röntgen, diathermia, elektrotherapia. Első, második és harmadik osztályú ellátás. Telefon: 23-46.

Szombaton délután 5-7-ig, este 8-11-ig, valamint vasárnap délután 5-7-ig és este 8-11-ig Kolumbia hangverseny a józsefvárosi

## Kobelt-kertben.

Szabad bejuttatás 2621

— Sörgyári munkás súlyos balesete. Bardolf Adám ötvenhét éves munkás a sörgyárban sörös hordóknak kocsira való felrakásával volt elfoglalva, amikor jobb keze két nagy hordó közé került. A súlyos hordók Bardolf kezét teljesen összezúrták. A rült munkást a mentők a kórházba szállították, ahol kezét valószínűleg amputálni fogják.

\* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

Francia győztes. Newyorkból jelentik: Az Ontario-tavon tegnap tartották meg a marathoni uszóversenyt. A kétszázötven indulóból az utolsó negyedben már csak négyen maradtak meg, az amerikai Mathis és Tengerier, a német Vierkötter és a francia Michel. Az utolsó négy mértföldben a többiek feladták a versenyt és Michel egyedül ért célba.

Budapest legolcsóbb szállodája a Keleti pályaudvartól 3 percrenyire levő

## Deák Ferenc szálloda

VIII., Aggteleki-utca 7. (Saját ház) Interurban. Telefon 424-71. Ujjonnan átalakított 80 szoba, központi fűtés, folyóvíz a szobákban. Abszolút tisztaság, csendes és családias. Egy ágyas udvari szobák P. 3.50-4.00 Kettő ágyas " " " 4.50 " " utcai szobák P. 4.50 " " " 7.50 4024

**VÉREK HARC A KOMITÁCSIKAL.** Adriából jelentik: A bolgár mentén fekvő Nevrokopol községben macedon forradalmárok és komitácsik között véres harc folyt. A harcban a múlt hetekben meggyilkolt veterán komitácsikvezér utóda, Izmetli tizennégy komitácsival elesett. — Szüreti multság: A Fratelia jókornyecelu asztaltársaság szeptember kilencedikén az Elite-kávéház helyiségében szüreti multságot rendez, melynek tiszta jövedelmét szegény kolásgyermek felruházására fordítják. A zenét két zenekar szolgálja. A multság délután három óráig tart, jó ételekről és italokról beszélgetés történt. Az asztaltársaság taglétszáma minél nagyobb számban van meg a közönséget. — Ügyvédi hír. Dr. B. E. K. Béta ügyvédi irodáját Temesvárott, Belvaros, Marasesti 5 (Erzsébet-utca) megnyitotta. Telefon: 19 25. — Elvesztett a Lloydsoron az esti órákban egy barna színű, rövid boá, megtaláló jutalom ellenében a boát a központi rendőrségen.

**B. Roth Olga**  
kozmetikus  
(Szt. György-tér, Deutsches-Haus) specialis arcmassage, szénsavas pakkolással. Hajszálak és az összes szépséghibák végleges eltávolítása. — Kiváló hatású kipróbált szépségápolószerek. Postai szétküldés. 2403

— Elütötte az autó. Az 597. számú temesvári személyautó, amelyet Félix Félis soffőr vezetett, a Jenő utca-utcában elütötte Marat Ferenc szabaddalusi lakost, aki a bal karján eltört. Marat Ferencet a mentők a kórházba szállították.

— Úszol az autó és a motorkerék. Tegnap délután a Fröbl-utcaiban tipegő egy oldalról a másikra, amikor egy arra száguldó motorbicikli elgázolta. A motorbicikli azután tovább ment és a gyermeket, akinek a jobb lába combban eltört, az uton hagyta. Mayer Rózát a mentők a gyermek-kórházba szállították, a rendőrség pedig a gázoló biciklist a személyazonosságának megállapítására megindította a nyomozást.

**Diák kelengyék**  
u. m. ingek, harisnyák, pullover, kötött mellény stb. legnagyobb választékban a legolcsóbban beszerezhetők a 2323  
Magazin Unió Áruházban  
Józsefváros, Whitehouse-palota.

— Zsebtolvajlás a piacon. Werbner Istvánné tegnap délelőtt a józsefvárosi Scudier-téren levő heti piacon bevásárlásokat végzett és amikor fiaztai akart, rémülten vette észre, hogy a pénztárcája, amelyben 1000 lei volt, eltűnt. A rendőrség ismeretlen tettes ellen megtette a feljelentést.

Külföldi kupamérkőzések. Különös érdekesség fordul a külföld felé, ahol vasárnap két nagyjelentőségű mérkőzés kerül eldöntésre. Vasárnap délután 4 órában a Ferencváros mérő össze erejét a középeurópai kupa középdöntőjében az Admirával, Prágában a Rapid játékos ugyancsak a középeurópai kupáért a Viktoria Ziskovval.

— Tíz tölte kávéház közelében tegnap egy boát találtak. Közlebbi felvilágosítást a boát átvételére Radu Anreél királyi ügyész ad, aki a boát tulajdonosa jelentkezett.

## MALNASI MARIA FORRAS

Természetes alkalisus sósgyógyvíz. A legjobb nyálkaoldó gyógyszer. Gyomorégést azonnal megszüntet. Mindenütt kapható.

Kutkezelőség: Brassó. 1723

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timisoara Str. Vladimirescu 30

# Rádió

**Szeptember 8. (Szombat) Budapest.**  
 10 óra: Mise az Egyetem-téri templomban. 12 óra 15: Katonazene. 5 óra: Magyar népdalokat énekel Járossy Jenő. 8 óra: Kabaré. 10 óra: Cigányzene. Bécs. 11 óra. Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 6 óra 30: Énekhangverseny. 7 óra 45: Schubert-dalok. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. Bresslau. 8 óra 30: Tarka est. 10 óra 30: Táncczene. Brünn. 11 óra: Zene. 5 óra: Zenekari hangverseny. 6 óra 10: Német énekhangverseny. 7 óra: Orosz zene. 8 óra: Dvorzsák-est. Berlin. 5 óra: Fuvószenekari hangverseny. 8 óra: Balletzene és indulók. 10 óra 30: Táncczene. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Tolstói emlékünnepe. Hamburg. 12 óra 30: Zene. Kattowitz. 8 óra 30: A czenstochovai eukarisztikus kongresszus átvitele. 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Esti hangversenyátvitel Varsóból. 10 óra 30: Táncczene. Königsberg. 4 óra 30: Keringődélután. 8 óra: Tolstói emlékünnepe. 9 óra 30: Orosz zene. Langenberg. 1 óra: Zene. 5 óra 45: Szórakoztató zene. 7 óra 40: Zenekari hangverseny. Leipzig. 12 óra: Zene. 3 óra: Szórakoztató zene. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. München. 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra 30: Áriaest. 7 óra 40: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. Prága. 12 óra: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Dvorzsák-est. Stuttgart. 3 óra: Műsoros délután. 8 óra 15: Tolstói emlékünnepe.

**Szeptember 9. (Vasárnap) Budapest.**  
 10 óra: Istentisztelet. 11 óra 20: Evangélikus istentisztelet. 12 óra 45: Kamarazene. 5 óra: Katonazene. 10 óra 30: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Szimfonikus hangverseny. 4 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra: Hegedű-cselló és zongorahangverseny. 8 óra 30: Sonja című operett előadása. Bresslau. 12 óra: Zongorahangverseny. 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra 45: Zenekari hangverseny. Brünn. 3 óra: Zenekari hangverseny. 6 óra: Német énekhangverseny. Berlin. 5 óra: Fuvószenekari hangverseny. 8 óra: Énekhangverseny. Frankfurt. 12 óra: Zene. 4 óra: Szórakoztató zene. Hamburg. 3 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. Kattowitz. 8 óra 15: Esti hangversenyátvitel Varsóból. 10 óra 30: Táncczene. Langenberg. 1 óra: Zene. 8 óra: Az elvált asszony című operett előadása. Leipzig. 4 óra: Ária és dalhangverseny. 7 óra 30: Tolstói A sötétség hatalma című drámájának előadása. Stuttgart. 1 óra: Tézene közvetítése. 5 óra 30: Énekhangverseny.

**Szeptember 10. (Hétfő) Budapest.**  
 12 óra: Kamarazene. 5 óra 30: Cigányzene. 8 óra 15: Operazene. 10 óra: Jazzband. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra: Táncczene. 10 óra 10: Kabaré. Bresslau. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 30: A varázsfuvola című opera előadása. Berlin. 5 óra: Zongorahangverseny. 8 óra: Tolstói dráma előadása. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny Rubinstein és Csajkovszky műveiből. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. Hamburg. 5 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Tolstói

Élő halott című drámájának előadása. Kattowitz. 6 óra: Táncczene. 8 óra 15: Esti hangversenyátvitel Varsóból. Langenberg. 1 óra: Zene. 5 óra 45: Délutáni hangverseny. 8 óra: Zenekari hangverseny. Leipzig. 12 óra: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Tarka est.

**Szeptember 11. (Kedd) Budapest.**  
 12 óra: Gramofonzene. 5 óra 45: Schrammelzene. 10 óra 30: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Könnyű zene. 9 óra 15: Az opera zenekarának hangversenye. Bresslau. 4 óra 30: Spanyol zene. 8 óra 30: Népies hangverseny. Berlin. 5 óra: Szórakoz-

tató zene. 8 óra 10: Strauss Casanova című zenésjátékának előadása. Frankfurt. 12 óra 30: Hangverseny. 4 óra 35: Régi táncczene. 9 óra 30: Zenekari hangverseny. Kattowitz. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. Langenberg. 1 óra: Zene. 5 óra 45: Zenekari hangverseny. 8 óra: Orosz balalajka zenekar hangversenye. Leipzig. 12 óra: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. München. 1 óra: Zenekari hangverseny. 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Tolstói Élő halott című drámájának előadása. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. Varsó. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 30: Kávé-

szült a nagyváradi szezon megkezdésére, azonban ez elé váratlan akadályok merültek.

A miniszter ugyanis hivatkoz arra a törvényre, amely nem engedély meg, hogy egy színigazga egyszerre két városban játszon nem adta meg az engedélyt.

Janovics Jenő dr. most személyesen utazott Bukaresztbe, hogy az engedélyt megszerezze és hivatkozik arra, hogy társulatával főlváltva akart volna szani Nagyváradon és Kolozsváron nem pedig a két városban egyszerre.

Rátkai Márton vendégjátékának meghosszabbítása. A Zebra frangizójáték tegnap esti sikere arra bírta Rátkai Mártont, hogy temesvári vendégjátékait meghosszabbítsa. Rátkai még két estén át játszik Temesváron és pedig hétfőn és kedden. Mindkét szer operettben lép fel. Hétfőn a mesvárott még ismeretlen Éva gnő operett kerül színre, amelyet már rég mutattak csak be Budapesten és amelyben Rátkai osztatlan tetszaratott. Kedden Zerkovitz Emil gyönyörű operettje, az Árvácska kerül színre, amelyben Rátkai egyik legszebb szerepét fogja alakítani. Mi két előadásra a jegyeket már megárusítja a színház nappali pénztáron. A legdrágább jegy száznegyven, legolcsóbb harminc lei.

# Színház

## Még mindig késik a temesvári magyar színészet ügyének megoldása

Temesvár, szept. 8.  
 A temesvári magyar színház leendő igazgatójának kérdése még mindig húzódik, jóllehet ma már az ügy égetővé kezd válni. Ha Temesvár város vezetőségének nem is sürgős az új magyar igazgató személyét megállapítani, de minden esetre sürgős az eljövendő igazgatónak, akinek elvégre szervezkedni is kell, társulatot kell szerződtetni és mindezt az utolsó pillanatban még sem lehet. Azaz lehet, de nem Temesvár kulturális igazgatójának mindenben megfelelően, nem elsőrendű művészi társulat összehozásával, az pedig már nemcsak az új igazgató érdeke, hanem végeredményben a város közönségét reprezentáló főpolgármesteré is, hogy Temesvár az öt megillető művészi együtteshez jusson.

Tudomásunk szerint a főpolgármester előtt két koncesszionált igazgató kérévénye is fekszik a szerződés megkötése végett, ennél fogva egészen indokolatlan a huza-vona, ha csak nem

esetleg egy harmadik érdekében történik. Arad már napok előtt döntött az új igazgatót illetően — a régi igazgató személye mellett, Arad és Temesvár pedig egy szerves művészi komplexumot alkot a magyar színészet nehéz megélhetése szempontjából, ennél fogva nem nehéz az igazgatói kérdést a temesvári városházán is gyorsan és őszintén elintézni. Az igazgatók, akik az idén koncesszióhoz jutottak, Erdélyszerte szervezkednek már, Temesvárott pedig a muzsa még — nyári álmát alussza. Ha egyáltalában azt akarják az illetékesek, hogy legyen Temesvárott magyar színház, akkor adják meg a lehetőséget annak, hogy az új igazgató megkapja mielőbb a szerződést.

A romániai magyar színészet küzdelmes sorsára jellemző az alábbi eset is, amely Janovics Jenő dr. kolozsvári színigazgatóval esett meg. Megírtuk ugyanis, hogy a nagyváradi színházat a városi tanácstól Janovics Jenő dr. kolozsvári színigazgató kapta meg. Janovics Jenő dr. most ké-

### Megfiatalítja

arcát, ha őszülő haját „Amerikai hajfesték”-kel eredeti színűvé változtatja. Nem piszkál! Nem kopik le! — Ára utasítással 60 lei. Mindenütt kapható. Főlerakat: CSÁSZÁR-patika, T.-Mureş, Timişoara-n Gea-Krayer, Belváros, Kertész-gyógytár, Józsefváros.

### 1-2 szobás

házak heti és havi Kardostelep részletfizetésre eladók Telef.: 11-03 intézőségénél

### Figyelem!

Tisztelettel értesitem m. t. rendelőimet és a n. é. közönséget, hogy szabóműhelyemet a Palánka-utcából, Belváros, Str. Gh. Lazar (Szerb-utca) 7. sz. alá helyeztem át.

Öltönyöket már 2800 leitől kezdve igen méltányosan és a kívánt szokás szerint szállítok. Teljes tisztelettel

2602

Karl férfiszabó



## Gyermek-kocsik

Sportkocsik, babakocsik, Holländerek és kerékpárok minden kivitelben



Kanizsai Péter, Holló-u. 45. Saját gyár

# Menjen el

szombat és vasárnap

# Lunaparkba

Temesvár fővárosi, pompás és nagyszerű szórakozóhelye.

Katonazene  
Attrakciók

Látványosságok

# Próhirdetések

## Alkalmazás

10000 Ft-ot fizetéssel felvétetik. Lőrinc István, vízvezetéki szerelő. Helvét-utca 26. szám. (2626)

## Allást keres

Megbízható házvezető, a háztartás minden ágában jártas, baromfi-nyésztéshez ért, jól főz, hosszú bizonyítvánnyal állást keres, magányos urhoz vagy idősebb házaspárhoz, vidékre is megy. Cim: özv. Lejerneré, II. ker. Iskola-u 7. (2578)

Közvetítő segéd több évi praxissal állásra keres. Cím: József utca 106. (2624)

## Adás-vétel

Éledőlámpa és hálószoba csillár jókarban, jutányos áron sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (2192)

Állapotban levő férfi és női ruhák eladó. Cim a kiadóban. (5629)

Magasírlámpa antik íróasztal széket antik szalon asztalt megvételre keresek. Címeket „Biedermeier” jegyére a kiadóba kérek. (6001)

Családi ház, 2 szoba, konyha, WC, gazdasági épülettel, 1933-ig dímentes, okt. 1-ére beköltözhető kedvező feltételekkel azonnal eladó. Cím: Gyárvárosi közút, Brezelmayer-u. 20. (2621)

Családi ház kétszobás, teherrel eladó, ugyanott egyszobás lakás kiadó. Ujkisoda. I. 37. (2622)

10000 Ft-ot fizetéssel felvétetik. Lőrinc István, vízvezetéki szerelő. Helvét-utca 26. szám. (2623)

## Lakás

Egy különbejárati szoba a Belváros közepén kiadó. Érdeklődni, Közsékváros, Hunyady-ut 35, I. em. az udvarban.

5000 Ft-ot fizetéssel felvétetik. Lőrinc István, vízvezetéki szerelő. Helvét-utca 26. szám. (2566)

Annán épült ház, két lakással szoba, konyha, kamara okt. 1-ére eladó. Bővebbet III. ker. Temető-utca 34. (2588)

## Különféle

5 diák, teljes ellátásra felvétetik, angolhasználat, esetleg korrepetálás. Cim a kiadóban. (2552)

Érdeklődni a zsidó liceumhoz. Cim: Enyel, Erzsébetváros, Hungaria-ut 3. sz. I. em. 7a. (6000)

10000 Ft-ot fizetéssel felvétetik. Lőrinc István, vízvezetéki szerelő. Helvét-utca 26. szám. (2573)

10000 Ft-ot fizetéssel felvétetik. Lőrinc István, vízvezetéki szerelő. Helvét-utca 26. szám. (2570)

Ischiásnál egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz reggel éhgyomorra véve biztosan előmozdítja a gyomor és a belek működését s ennek következtében csakhamar a meggyengülés jóleső érzése tölti el a beteget. Az orvosi szakirodalom kimutatja, hogy a Ferenc József víz a máj és a végbél felé irányuló vértókoknál, valamint aranyérvél és prosztatabajoknál is áldásos hatást fejt ki. Kapható gyógyszerárakban és fűszerüzletekben.

# Királynő és kalandor

A Déli Hirlap eredeti regénye

Írta: Félegyházi András

(Folytatás.)

77

(Utánnomlás tilos.)

A királynő vérért helyesen ítélték meg azokat, akik férifalónak mondták. Isten tudja hány ósnek a bujassága szorult bele ebbe a koronás asszonyba. Maga sem tehetett róla, de ellenállhatatlanul érezte, hogy nem tud férfi nélkül élni. Ilyenkor tiszta szívből azt kívánta, hogy bár ne volna királynő, hanem egyszerű asszony, aki szabadjára élhet. Sosszor kívánta, hogy bárha lehetne független amerikai gazdag asszony, — amilyenek Plumbovics a parlamentben mondta, — akkor legfeljebb ekszcentrikusnak mondanák így ellenben egész ország figyeli minden lépését.

Ottó von Braunschweig mind gyakrabban jutott eszébe és ennek a következménye volt az, hogy mindig gyakrabban rendelte szolgálattételre maga köré és mind sürűbben részesítette előléptetésben. Kerzikovszkij halála után egy esztendővel Ottó von Braunschweig már vezérőrnagy volt.

Mindig jobban és jobban megkívánta ezt a férsit, aki szép, erőteljes ember volt és aki imponált neki a bátorságával és férfiaságával.

Azonban hiába kísérelte meg hogy kedves szavakkal szerelmi behódolásra bírja, Ottó von Braunschweig csak a királynőt látta benne és nem az asszonyt akihez közeledni mert volna.

A szereleméhes királynő akkor más tervet kovácsolt.

Azonban mielőtt az új taktikára nézve tisztába jött volna önmagával, riasztó hírek érkeztek a külföldről az országba. Ezek a hírek olyan természetűek voltak, hogy azokat a kormány nem mert letagadni Eudoxia királynő előtt.

Vardarovic odakün a külföldön serényen szervezte meg a karill felkelést. Nagymennyiségű pénz állott a rendelkezésére. Ügynökei titokban szorgalmasan járták Karillia vidékeit és mindenütt sikerrel hintették el az elégedetlenség magvát. Fegyvereket és municiót csempészték be titokban minden szigorú ellenőrzés az országba. A fegyvereket és municiót megbízható emberek között osztották szét, részint titkos raktárakat állítottak föl. Annyi bizonyos, hogy a forradalmárok mos sokkal jobban voltak felkészítve, mint első alkalommal és sokkal több kilátásuk is volt a sikerre. És készülődéseik olyan titokban folytak, hogy azokról a hivatalos körök — bárha rendőreik és detektívjeik lekiismeretesen végezték a feladatukat — semmit nem tudtak meg.

A kormány meg volt róla győződve, hogy erős kézzel fogja az ország gyepölőjét.

Eudoxia királynőnek sem volt semmi egyéb gondja, csak az, hogy miképpen hódíthatná meg magának

Ottó von Braunschweigot hogy az ne mindig csak a királynőt, hanem az asszonyt is lássa benne.

Annál nagyobb volt a kormány meglepetése és a királynő rémülete, amikor egy napon híre jött, hogy Vardarovic éjjel repülőgépen megérkezett az országba.

A határmenti Csubovac közég mellett szállott le és amire a kormány megérkezéséről értesült, már híre jött annak is, hogy — mintha a földből nőttek volna ki — olyan nagy csapatokban sorakoznak köréje a felkelők. A karill parasztok ugylátszik, már előre megkapták Vardarovic érkezésének híreit, mert másképpen el sem lehetett képzelni, hogyan verődhettek össze olyan nagy tömegekben egyszerre. Bizonyos hogy napokon keresztül a hegyeken át gyalog mentek a megbeszélte helyekre, ahol aztán a titkos raktárokból ellátták őket a legmodernebb fegyverekkel és lőszerrel.

A kormány még magához sem tért meglepetéséből és a permanens minisztertanács még nem is tudott határozni a teendőkről, amikor a miniszterelnöknél jelentkezett egy őrnagy és egy nyomtatványt adott át.

— Kegyelmes uram, — mondotta, — ma éjszaka olyan sűrűn mint az eső estek alá az égből ezek a cédulák. Fényszórókkal világítottuk meg az eget, azonkívül számos repülőgép is felszállt, de a titokzatos repülők, akik ezeket a cédulákat ledobálták, olyan magasan lehettek, hogy nem is láthattuk őket.

A cédula, amelyet az őrnagy a miniszterelnöknek átadott, Vardarovic felhívása volt a karill néphez. Rövid volt ennek szövege, mindössze néhány sor és így szólt:

— Karillok! Elérkezett az ideje immár annak, hogy elkergezzétek a királynőt, aki szerethezseivel bordélyházzá süllyeszti a királyi konakot és szegényt hoz a Letigovrics-családra, tehetetlenségével pedig túri, hogy a kormány és bérencei kifosszaiak benneteket. Elérkezett az ideje annak, hogy fegyverrel a kezünkben rendet teremtsünk az országban, mert különben megszűnik Karillia, amely alig félszázaddal előbb ébredt föl hosszú szunnyadozásából. Minden igaz karill velünk van. Vardarovic.

A miniszterelnök arcán mély bosszúság látszott.

— A katonaság, esendőség és rendőrség igyekezzék az egész országban ezeket a rőpcédulákat összeszedni és a népnél levőket el kell kobozni.

Ezt a parancsot adta ki, azután visszatért miniszter társaihoz tanácskozni.

(Folyt. köv.)

# RADIUM

A világ legértékesebb és leghatásosabb gyógyszer!

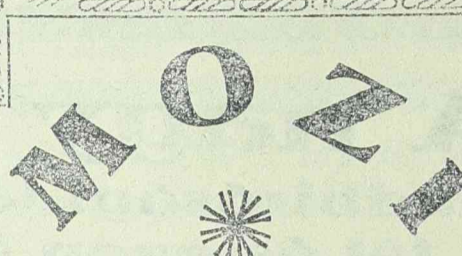
Professor Dr. Gr. Antipa, Gh. A. Duna, Dr. Cociasu és Dr. V. Hankó hivatalos vegyvizsgálati bizonylata szerint tartalmaz az

Előpatáki-víz	MATILD-VIZ
Szilárd-részek	4 2507 6.1205
Szénsav	1.6440 4.5'41
Radium	0.10% 0.62%

Tehát a MATILD gyógyviz legértékesebb a világon.

Raktárok: Az ország minden városában! Kapható mindenütt! Főlerakat: Egyesült Szikvizgyárak Postá-utca 16. Tel. 10-60. Forráskészítés: 122

Fleischer György, Brassó.



Belvárosi mozi: Szombat és vasárnap (szept. 8 és 9.)

Gyárvárosi mozi: Kedd (szeptember 11.)

Mehalai mozi: Csütörtök (szeptember 13.)

## „Selyemharisnya”

Elsőrangú vigjáték ellenáthatatlan humorral.

A főszerepben:

## LAURA LA PLANTE

Monopol: Filmcentrala, Timișoara. Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 óra. Vasárnap: d. e. 11 és d. u. 3, 5, 7 és 9 óra. 1072

Primăria Municipiului Timișoara.

No. 25003/1928.

din 3 Sept. 1928.

## Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 11 IX. 1928 ora 9 a. m. se va ține la Prefectura județului Timiș-Torontal un examen de capacitate pentru ocuparea primului grad al funcțiilor administrative exterioare.

I. Pentru a fi admiși la acest examen, candidații trebuie să aibă vârsta de 21 ani impliniți și să fie absolvenți cel puțin de 4 clase secundare. Se vor putea prezenta la examen și absolvenți numai ai cursului primar, cari vor putea fi numiți în lipsă de candidați cu studii mai superioare, agenți în condițiunile prevăzute art 122 din regulamentul pentru aplicarea statutului funcționarilor publici.

II. Cererile de înscriere se vor înainta acestei Prefecturi până la 10 Sept. a. c. și vor fi însoțite de actul de naștere certificatul de studii și eventualele certificate de serviciu.

III. Examenul va consta din doua probe, una scrisă, și una orală. Materiile ce vor firma subiectul probei scrise și orale sunt.

a) Cunoștințe generale asupra istoriei românilor, b) Cunoștințe generale asupra geografiei românilor din punct de vedere al impărțirii administrative, c) Cunoștințe elementare de contabilitate d) Națiuni de aritmetică.

Primar: Secretar: dr. Crăciun m. p. Sagovici m. p.

## Üzletáthelyezés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget és tisztelt vevőimet, hogy **szücs üzletemet** Fő-utcaból, Gyárváros Andrassy-ut 16. szám alá helyeztem át (a róm. katolikus tempommal szembe).

Ezúton kérem a. é. közönséget, hogy tekintse meg raktáron levő áruimat meglepő olcsó árakkal, átalakításokat és javításokat is vállalok.

Tisztelettel

**Botz Károly, szücs.**

# Déli Hírlap

1928 SZEPTEMBER 9

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 211. SZAM

### A nagy kommunista per hadbírószági tárgyalása hétfőn veszi kezde- tét és azon hatszáz tanut hallgatnak ki

#### Scotus Viator mint mentőtanu

Kolozsvár, szeptember 8.

Hétfőn nagy kommunista per tárgyalását kezdi meg Kolozsvárott a hatodik hadtest hadbírószága. Ebben az ügyben már hosszú hónapok előtt indult meg a vizsgálat és annak eredménye volt, hogy a tavaszkor az ország különböző részein letartóztattak számos munkásvezért.

A legtöbb kolozsvári és nagyváradi, de közöttük volt Müller Kálmán, a temesvári szakszervezetek titkára is.

Miként ismert, Müller Kálmán Kolozsvárra utazott, amikor az ottani állományon elfogták és letartóztatták. Heteken keresztül volt letartóztatásban és társaival együtt titkos kommunista propagandával vádolták. Utóbb a vizsgálat befejeztével Müller kiszabadult és rajta kívül aletartóztatottak közül másokat is szabadon engedtek, azonban az eljárást tovább folytatták ellenük.

A királyi vádbiztos nemrég készítette el a vádiratot, amely szerint az óriási pernek összesen százötvennégy vádlottja van.

Közöttük az ismertebbek Aradi Viktor író, Rozván Jenő dr. nagyváradi városi tanácsstag, Kertész Borsó dr., Havas Andor dr., Sárkány István, Vostinár György, Müller Kálmán, Imre Aladár, Szánthó Dezső dr., Avramescu Dávid, Doganea Péter és Tordai Viktor.

A kolozsvári főtárgyalásnak egyik szenációja lesz Scotus Viator, az ismert publicista megérkezése is, aki mint Aradi Viktor vádlott mentőtanuja jelenik meg a hadbírószági főtárgyaláson és azt kívánja bizonyítani, hogy Aradi sohasem volt kommunista. A vádlottakat egyébként Dobrescu Demeter dr., a romániai ügyvédszövetség elnöke, Lázár Au-

rél dr. és még számos neves ügyvéd fogja védeni.

A tanuk sorában szerepel Tabéry Géza, az ismert erdélyi író és a Nagyvárad napilap és szerkesztője. A tanuk száma meghaladja a hatszázat.

A kommunista per százötvennégy vádlottja közül már csak hatvan vádlott ellen tartották fenn a vádat és

ezek közül tizenötven vannak még ezidőszerint vizsgálati fogságban. A per tárgyalása iránt külföldön is igen nagy az érdeklődés, az emberi jogok ligája szintén kiküldte reprezentánsát. Romain Roland és Einstein pedig írásban érdeklődtek máris a per kimenetele iránt. A monstreper tárgyalása bizonyára hetekig fog tartani.

### Vizvezetékek létesül a vasut jóvoltából legközelebb a Rónác területén is

Temesvár, szept. 8.

Temesvár egyik legelhanyagoltabb és legmostohább városrésze a Rónác. Utai rosszak, porosak, vagy sárosak, rendezetlenek. Legnagyobb panasz a Rónácnak mindig az volt, hogy nincsen vizvezetéke. A rónáci háztulajdonosoknak azonban a városi szabályrendelet értelmében éppen úgy meg kell fizetni a vizvezetési illetékeket, mint a Lloyd-sori paloták urainak. Rónác lakossága már számtalan esetben küldöttegezett a városházán és kérte, hogy a városi vízimű csővezetékét vezessék ki a Rónácra is. Eddig azonban mindig csak ígéretet kaptak. Kellott jönnie a lakásinségnek, amely az államvasutak igazgatóságát arra bírta, hogy a Rónác végében négy kétemeletes lakóházat építsen alkal-

mazzottai részére. Ezekbe a nagy házakba az államvasutak most bevezetik a vizvezetékét és a munka létesítéséhez két millió lelei járulnak hozzá. Egy millió leit arra a célra a vasut már fizetett, a második milliót pedig még ebben a hónapban fogja megfizetni. A város a vasuti házakhoz a vizvezetési csöveket a Rónácra keresztül vezeteti és így végre ez a városrész is vízhez jut. Az egyes utcákban nyilvános közutakat fognak létesíteni, mint a Mehalában, azonkívül a rónáci háztulajdonosok közül is sokan jelentkeztek már, akik a vizvezeték bevezetését a lakásukba. A város tegnap délután tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy a rónáci vizvezeték építését még ebben az esztendőben megkezdi.

### MOZI

Belv. Moziban: Hétfő és kedd (szeptember 10 és 11.)  
Gyár v. Moziban: Szerda és csütörtök (szept. 12, 13.)  
Mehalai Moziban: Szombat (szeptember 15.)

### „Thereze Raquin“

Uj!

Premier!

Uj!

Irodalmi film. EMIL ZOLA ismert regénye után. 1. Egy meg nem értett asszony tragédiája. 2. A szerető közbelépése. 3. A férj meggyilkolása. 4. A halott árnyeka. 5. Borzalmas elégtétel a meggyilkolt anyának.

A főszerepekben: Gina Nanés, Adalbert v. Schlettow, Wolfgang Z. Izer.

Rendezte: JACQUES FEYDER (Atlantida). — Prod. Defina.

Monopol: Filmcentrala, Timișoara. Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor.

### Megigéri a kormány a bűnösök megbüntetését

Bukarest, szeptember 8.

A dambovicai petróleumpanaszok kapcsolatosan a lapokban megjelent cikkekre vonatkozólag illetékes kormányhelyen kijelentik, hogy ezek közlemények nagyjából személyi háttérrel bírnak. Szükségesnek tartják megállapítani, hogy az igazságszolgáltatás ebben a páratlanul álló panaszban feltétlenül meg fogja tenni kötelességét. A kormányban és a liberális pártban senkinek sem gondol arra, hogy büntetéssel bármilyen formában szolidaritást vállaljon, bárkiről is legyen szó és senki nem fog eredménytelenül tervenálhatni a bűnösök megmentésének érdekében. A liberális párt szolidaritását és közismert fegyelmességét — mondja a hivatalos jelentés — meg fogja megingatni sem a petróleumpanasz ügye, sem más kérdés. Természetes dolog, hogy az ártatlanul megmentett személyek, akik nem magukat bűnösnek, a lapokban így keznek megvédeni repntációjukban.

### ÖT NAP ALATT REPÜLT INDIÁBÓL LONDONBA.

Londonból jelentik: Beernard kapitány Xenia nevű land gyártmányu egyfedeles gépét Indiából Londonba repült. Az öt nap alatt tette meg, amilyen gyorsan járatu hajónak is, három hétre van szükségük. Tegnap este nyolckor érkezett meg a craydeni repülőtérre, amely fényesen volt világítva és, ahol nagy tömeg fogadta.

### BONYODALMAK AZ ALBÁNIAI KORONÁZÁS MIATT.

Tirana-ból jelentik: Zogu királyt szeptember 8-án fogják megkoronázni. Az albániai eseményekkel kapcsolatosan a Daily Telegraph írja, hogy a királyt és a francia politika újabb kudarcát tulajdonítható az a körülmény, hogy a görög kormány az albán királyt nem elismerte. Ez annyit jelent, hogy Görögország közeledik Olaszországhoz. A Times értesítése szerint Görögország és Olaszország legközelebb aláírják a barátsági és semlegesítési szerződést.

## Prágai Nemzetközi Mintavásár

1928 szeptember 25 — október 2.

Teljes kiadó: VANNAY ELEMÉR dr.

Legkedvezőbb bevásárlási forrás minden szakmában. Ingyen vizum, vasuti engedmény, a magyar vonalakon is, valamint mindenféle egyéb kedvezmények. Igazolványokat láttamoz és felvilágosítást nyújt a csehszlovák konzulátus I, Strada Gen. Grigorescu (Ferenc József-utca) 3. szám déli 12—1 óráig.

Nyomtatott a „MELICON” Bányai Nyomda Bányanyomtatásnál Tjajtsa.